

海牙认证

何谓海牙认证？

海牙认证是一种证书, 用于验证官员或公证人在其他国家及地区使用的文件上之签名。海牙认证证明:

- 签署该文件的官员签名之真实性,
- 该官员之执行权限, 以及
- 适当的情况下, 文件上的印鉴或印章之身份, 例如公证人之印章。

如何获得海牙认证

在明尼苏达州有两种方法获得海牙认证:

亲自 (预约)

您在预约时必须出示经过认证的文件或经过公证的文件原件。注: 我们不提供公证服务。

您可以通过 Microsoft Bookings 安排预约: 预约。注: 可提前十四天预约。

费用及接受之付款方式:

- 办公室对每份海牙认证书收取 5.00 美元之费用。
- 接受之付款方式: 信用卡、借记卡、现金、支票或汇票。

预约地点:

Minnesota Secretary of State
First National Bank Building
332 Minnesota Street, Suite N201
Saint Paul, MN 55101

通过邮件

如果通过邮寄方式发送请求, 您必须附上经过认证的文件或公证的文件原件、适用的费用以及填写完整之认证请求表。

除非您提供邮寄到其他地址的具体说明或提供回寄信封, 否则文件将寄回至身份验证申请表上所列地址。

注意: 如果您希望使用邮件跟踪服务可附上预付费之 FedEx、USPS Priority Mail 或 UPS 标签。如果您不提供预付费服务, 本办公室将通过美国邮政普通邮件免费回寄您的文件而且不含跟踪服务。

费用及接受之付款方式:

- 本办公室每份海牙认证书收取 5.00 美元之费用。
- 接受之付款方式: 支票或汇票至 MN Secretary of State。

邮寄地址:

Minnesota Secretary of State
First National Bank Building
332 Minnesota Street, Suite N201
Saint Paul, MN 55101

海牙认证文件指南

经认证之原始文件无需公证。 从类型之文件包括:

- **明尼苏达州卫生部认证之出生证明与死亡证明。** 如您需要获得明尼苏达州出生或死亡证明之认证副本, 请联系明尼苏达州卫生部记录办公室 [The Office of Vital Records at the Minnesota Department of Health](#)。
- **明尼苏达州认证之结婚证书或许可证。** 婚姻记录在颁发结婚证的县办公室存档。如您需要从明尼苏达州获取结婚证书的核证副本, 请联系提交结婚证书之县或与上访结婚证书 [Marriage Certificates](#)。
- **离婚令与判决书之核证副本。** 经过认证之副本可经由诉讼程序发生之县获取。经过认证之副本可在此处获取 [here](#)。
- **明尼苏达州州务卿存档之商业组织文件的核证副本。** 经过认证之副本可在此处获取 [here](#)。

需要明尼苏达州公证官公证之文件。 此类型的文件包括:

- 个人文件 (例如, 收养文件、宣誓书、授权书等……)

私人文件必须经过明尼苏达州公证官之公证。

- 明尼苏达州立学院/大学/K-12 学校之成绩单

不接受含有校方官员签名和学校注册官加盖学校印章之成绩单。成绩单必须经过明尼苏达州公证官之公证。

注意: 如果学校成绩单装在密封在信封中, 明尼苏达州务卿必须打开信封以查看成绩单上之公证。

- **明尼苏达州立学院/大学/K-12 学校之文凭**

不接受含有校方官员签名和学校注册官加盖学校印章之成绩单。成绩单必须经过明尼苏达州公证官之公证。

注意: 您必须与接收国家核实文凭是否必为原件或是否可接受复印件。原件或复印件必须经过公证。

以减少公证文件被拒绝的机会, 以下为获得正规公证之要求。

- **正规公证。** 根据明尼苏达州法令第 358.65 条([link](#)), *公证证书令 (公证)* 必须为英文, 并且必须出现在文件上或附加于文件上并包括以下内容:
 - 执行公证之司法管辖区 (例如明尼苏达州 Ramsey 县)
 - 确认/公证声明 (例如见证签名、真实且正确之副本、宣誓等)
 - 头衔 (例如, 必须注明为公证人)
 - 公证文件日期
 - 公证官签名
 - 公证人印章

以下为可打印的*公证证书令 (公证)* 之范例:

- [签名证明 \(PDF\)](#)
 - [文件证明 \(PDF\)](#)
 - [个人身份权限 \(PDF\)](#)
 - [代理人身份权限 \(PDF\)](#)
 - [宣誓核实 \(PDF\)](#)
- **有效之明尼苏达州公证委员会或公证印章。** 公证人必须具备以下条件方有权执行文件公证:
 - 公证时必须处于营运状态。

- 公证印章上显示的公证官姓名必须与公证委托书上之姓名一致。
- 公证印章上的到期日期必须与公证委托书上的到期日期一致。*例外*：即使公证人可能已成功续签五年期限公证印章仍可继续使用直至到期日。

确认公证官是否处于营运状态以及其姓名和到期日期, 请搜索公证官数据库 [notary database](#)。
如您不确定请联系明尼苏达海牙公证 apostille.oss@state.mn.us

请注意: 这不是符合海牙认证资格之完整文件列表。

海牙认证常见问题

一般信息

问: 何谓海牙认证及目的?

答: 海牙认证专用于验证官员或公证人文件上的签名为其他国家或地区使用。海牙认证:

- 签署该文件的官员签名的真实性
- 官员之执行权限, 以及
- 当需要时, 文件所附带之印鉴或印章的身份, 例如公证人印章
- 海牙认证并不验证文件的内容。

问: 为何需要海牙认证?

答: 如果要使用文件之国家或地区需要海牙认证 您将需要海牙认证。您必须向接收方国家或地区核实他们的要求。

问: 海牙认证如何签发?

答: 海牙认证是一份黑白证书盖章并装订在您的文件上。

通过在我们的网站上提供一种方法来确认本办公室颁发之证书, 海牙认证证书具有额外的安全性, 每个证书都有一独特之文件编号与颁发证书的日期。要验证 2018 年 5 月 15 日或之后签发之海牙认证, 请上访 apostille.sos.state.mn.us。

问: 明尼苏达州州务卿是否颁发海牙认证书或认证证书?

答: 2018 年 5 月 15 日起明尼苏达州州务卿将为在美国境外使用的文件签发单一海牙认证, 无论目的地之国家/地区。

问: 明尼苏达州州务卿提供公证服务吗?

答: 否。如果需要公证服务您应在向明尼苏达州州务卿递交海牙认证请求之前对文件进行公证。

问: 我的海牙认证请求很紧急但我无法亲自前来。我有何选择?

答: 文件按照本办公室收到的顺序进行处理。

如果您的海牙认证请求很紧急, 但您或您的代理人无法亲自前来, 您可通过 FedEx、UPS、USPS 或 DHL 等服务隔夜邮寄您的文件, 并附上预付费隔夜标签以便处理后回寄您之文件。

*请注意, 这不会加快您的文件处理速度。它确实可以加快您在处理文件后收到文件之时间。

问: 我的海牙认证请求很紧急但预约已满。我有何选择?

答: 请将您的紧急请求通过电子邮件发送至 apostille.oss@state.mn.us。

亲自预约 Apostille 认证

问: 是否接受无预约?

答: 否。您可以在此处预约 [here](#) 或致电我方办公室: 651-296-2803, 选择 2。

有关我方提供预约的更多信息请点击此处 [here](#)。

问: 您有公共卫生间吗?

答: 否。我方之办公室在 First National Bank Building 大楼, 该大楼没有公共卫生间。

问: 谁可以亲自申请海牙认证?

答: 任何个人均可申请认证。申请者不必是认证请求表或所提交文件上之人士。

问: 如何安排预约?

答: 安排预约请单击此处 [here](#) 或致电我方办公室: 651-296-2803, 选项 2。

有关我方提供预约的更多信息请点击此处 [here](#)。

问: 如何预约下个月的时间?

答: 可提前十四天预约。

问: 我有超过 10 个文件如何预约?

答: 超过十份文件之请求, 请联系我方办公室特殊安排: apostille.oss@state.mn.us。

问: 如何取消预约?

答: 如您需要重新安排或取消预约, 可通过预约时收到的“确认预订”电子邮件完成。

如您找不到确认电子邮件请联系我方于 apostille.oss@state.mn.us。

问: 有停车位否?

答: 停车选项概述如下:

- 坡道: First National Bank Building 大楼停车坡道。入口位于 Fifth Street East。停车坡道需付费。将车停在一楼然后乘电梯到空中通道层, 走出电梯我方办公室位于对面。
- 街边停车: Minnesota St. 设有停车表车位。
- 轻轨: 大楼距离绿线 - Central 站一个街段。
- 公交车: 距离 2611 车站 - Minnesota St & 4th St 一个街段。

通过邮寄递交海牙认证

问: 我邮寄了我的文件如何检查状态?

答: 您可以通过 apostille.oss@state.mn.us 联系我们或致电我方办公室: 651-296-2803; 选择 2。

如果文件通过支票或汇票递交请提供支票号码或汇票号码。

问: 我将文件发送至非海牙公约成员国, 如何进行认证?

答: 无论海牙公约, 明尼苏达州州务卿将为在美国境外使用之文件签发一海牙认证。

如您不确定请联系您打算使用该文件之国家或地区之大使馆或领事馆以了解您的选择。

明尼苏达州官方记录

问: 如何获得我出生证明之海牙认证?

答: 如是明尼苏达州出生证明您需要提供经过认证之出生证明。如果出生证明是由其他州签发的, 您将需要从签发州获得海牙认证。

问: 何处可申请明尼苏达州认证之出生证明?

答: 请联系明尼苏达州卫生部记录办公室 [The Office of Vital Records at the Minnesota Department of Health](#)。

问: 如何在我的长式版出生证明上获得海牙认证?

答: 明尼苏达州不再签发长式出生证明, 请参阅此处 [here](#)。

明尼苏达州卫生部提供经认证的出生证明、未经认证的出生记录及长版出生证明政策备忘录。

*** 注意: 三份文件不能作为一份文件递交。经过认证的出生证明必须作为一份文件递交。未经认证的出生记录和长版出生证明政策备忘录必须经过明尼苏达州公证官之公证, 然后递交海牙认证。

问: 何处可申请明尼苏达州认证之死亡证明?

答: 请联系明尼苏达州卫生部记录办公室 [The Office of Vital Records at the Minnesota Department of Health](#)。

问: 如何获得死亡证明之海牙认证?

答: 如是明尼苏达州死亡证明, 您需要发送经过认证之死亡证明。如果死亡证明是由其他州所签发, 您需要联系签发之州。

问: 如何获得结婚证书之海牙认证?

答: 您需递交经过认证之明尼苏达州结婚证书。如果您没有经过认证的副本, 您可向记录所在县申请。

请联系结婚证书 [Marriage Certificates](#)。

问: 我有一明尼苏达州结婚证书纪念版; 能否将其进行海牙认证吗?

答: 否。海牙认证只能签发给经过认证之明尼苏达州结婚证书。您必须递交经认证之明尼苏达州结婚证书。如果没有经过认证的副本您可向记录所在县申请。

请联系结婚证书 [Marriage Certificates](#)。

问: 明尼苏达州州务卿是否为这些州颁发的证书提供翻译服务 (例如出生/死亡/结婚证书)?

答: 否。如需要翻译您必须在本办公室外寻求此服务。

问: 如何在出生/死亡/结婚证明翻译件上获得海牙认证?

答: 翻译后的文件必须经过明尼苏达州公证人之公证。公证必须是英文以便我方办公室在翻译文件上签发海牙认证。文档的其余部分可以使用任何其他语言。

注: 翻译后的文件将单独进行海牙认证。例如经过认证的明尼苏达州出生证明和经过公证的翻译出生证明不能作为一份文件提交; 这些文件将被视为两份单独的文件, 每份文件将收到各自之海牙认证。

问: 如何获得单身证明? 如何获得单身身份信函之海牙认证?

答: 单身证明书或单身证明宣誓函通常也称为无婚姻记录证明书。这些通常可以从您当地的县获取。否则您可以在线上寻找单身宣誓函样本, 该样本可以由您填写并由明尼苏达州公证官公证。

*请注意, 如果您特别从 Hennepin 县获得无婚姻记录证明, 该县已确认他们不认证此文件。因此在进行海牙认证之前需要经过明尼苏达州公证官之公证。

背景调查/犯罪历史记录

问: 如何获得明尼苏达州背景调查/犯罪历史记录之海牙认证?

答: 需要从刑事逮捕局获得经过公证之信函。有关背景调查更多信息, 请访问刑事逮捕局网站 [Bureau of Criminal Apprehension website](#)。

问: 如何获得 FBI 背景调查之海牙认证?

答: FBI 背景调查必须发送至华盛顿特区之美国国务院。本办公室无权对联邦背景调查进行海牙认证。您可上访美国国务院网站了解更多信息 [US Department of State](#)。

明尼苏达州学习文件

问: 我的明尼苏达州高中成绩单需要公证吗?

答: 高中成绩单必须经过明尼苏达州公证官之公证。

问: 我的明尼苏达州高中文凭需要公证吗?

答: 文凭 (原件或复印件) 必须经过明尼苏达州公证官之公证。

注意: 您必须与接收的国家核实以确定文凭是否必须为原件或可否接受复印件。

问: 我的明尼苏达学院或大学成绩单需要公证吗?

答: 学院/大学成绩单必须经过明尼苏达州公证官之公证。

问: 我的明尼苏达学院或大学文凭需要公证吗?

答: 学院/大学文凭 (原件或复印件) 必须经过明尼苏达州公证官之公证。

注意: 您必须与接收的国家核实以确定文凭是否必须为原件或可否接受复印件。

问: 如何为我的外州学校文件获得海牙认证?

答: 您必须联系签发州了解其海牙认证及认证流程。

驾驶执照或身份证

问: 如何对我的驾驶执照或身份证进行海牙认证?

答: 您需要获得一份由明尼苏达州公证官公证之真实且正确之明尼苏达州驾驶执照或身份证复印件。请勿递交您驾驶执照或身份证之原件。

问: 如何对我的护照进行海牙认证?

答: 您需要获得一份经明尼苏达州公证官公证为真实且正确之护照复印件。请勿递交您护照之原件。

公证文件

问: 如何获得私人文件之海牙认证 (例如: 授权书、宣誓函、同意书等)?

答: 您需要由明尼苏达州公证官公证您私人文件。

问: 如何知道我的文件已正确公证?

答: 根据 MS 358.65 明尼苏达公证官在公证文件时必须叙述以下事项:

- 管辖权 (例如明尼苏达州、Ramsey 县)
- 确认声明
- 头衔 (例如公证官)
- 公证日期
- 原始之现场签名
- 公证印章

有关更具体之样本请参阅文档类页面 [Types of Documents](#)。

问: 明尼苏达州州务卿可否为英语以外其他语言之文件签发海牙认证?

答: 是。如果文件的公证是英文的, 明尼苏达州州务卿可签发海牙认证。文档的其余部分可以使用任何其他语言。

问: 您办公室可否为我的文件公证?

答: 明尼苏达州州务卿办公室不提供公证服务。搜索明尼苏达州公证官请单击此处 [here](#)。

问: 是否接受远程或电子公证?

答: 否。明尼苏达州州务卿将明尼苏达州公证官以电子方式签署之打印公证文件视为原始文件的副本, 因此该副本不是公共文件, 必须在签发海牙认证之前进行适当的公证。

明尼苏达州企业记录

问: 如何对我的明尼苏达州企业文件进行海牙认证?

答: 如果明尼苏达州企业注册于我方办公室, 您必须申请一份经过认证的副本。下列两个选项:

- 选项 1: 直接在线订购经过认证的副本。说明 [here](#)。

经过认证之副本将通过电子邮件发送给您。收到后您必须打印所有文件和认证页 (记录认证), 并将其与认证申请表与相关之认证费用一起邮寄到我方办公室 [Authentication Request Form](#)。

- 选项 2: 填写企业副本申请表和认证申请表, 并将表格连同相关之副本与海牙认证费用邮寄至我方办公室 [Business Copy Request Form](#) 和 [Authentication Request Form](#)。

问: 如何对我的良好信誉证书及存在证书进行海牙认证?

答: 如果在我方办公室注册之明尼苏达州营运的企业且信誉良好, 下列两个选项:

- 选项 1: 直接在线上申请良好信誉证书及存在证书。说明 [here](#)。

证书将通过电子邮件发送给您。收到证书后您必须打印证书并将其连同认证申请表和相关之海牙认证费用一起邮寄至我方办公室 [Authentication Request Form](#)。

- 选项 2: 填写企业副本申请表和认证申请表, 并将表格连同相关之副本与海牙认证费用邮寄至我方办公室 [Business Copy Request Form](#) 和 [Authentication Request Form](#)。